SCHNEIDER

TV 7

Bedienungsanleitung

Instructions for use

Notice d'utilisation

Gebruiksaanwijzing

Istruzioni per l'uso

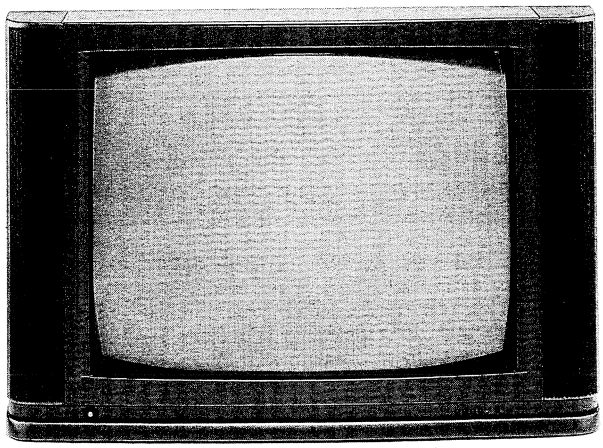
Instrucciones para el manejo

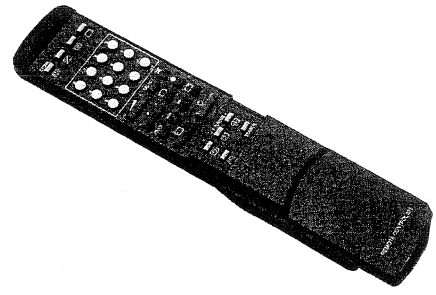
Betjeningsvejledning

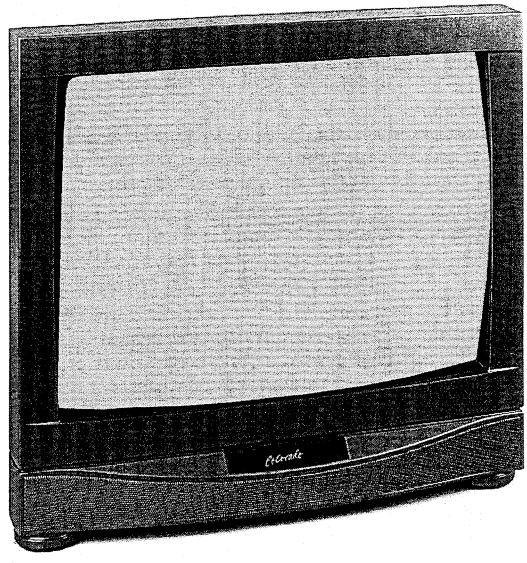
Käyttöohje

Bruksanvisning

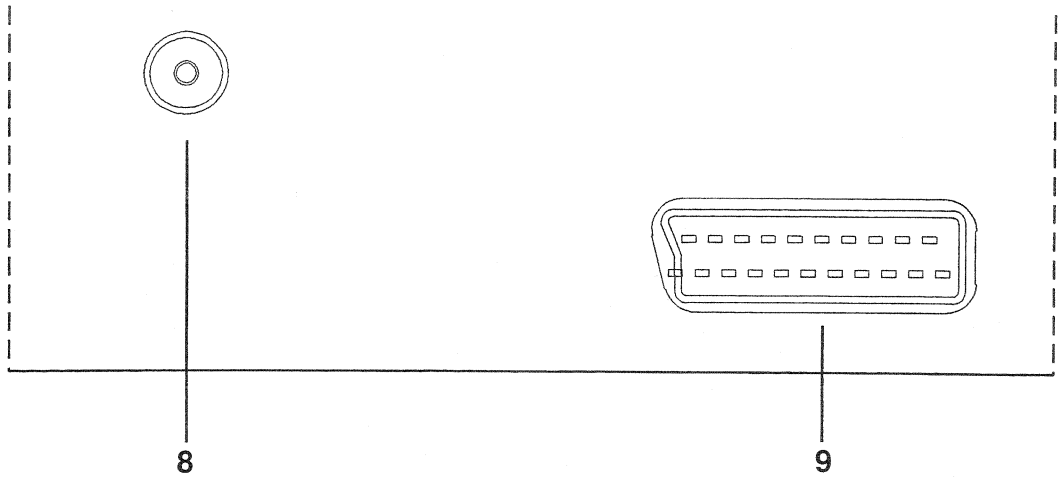
ENGLISH



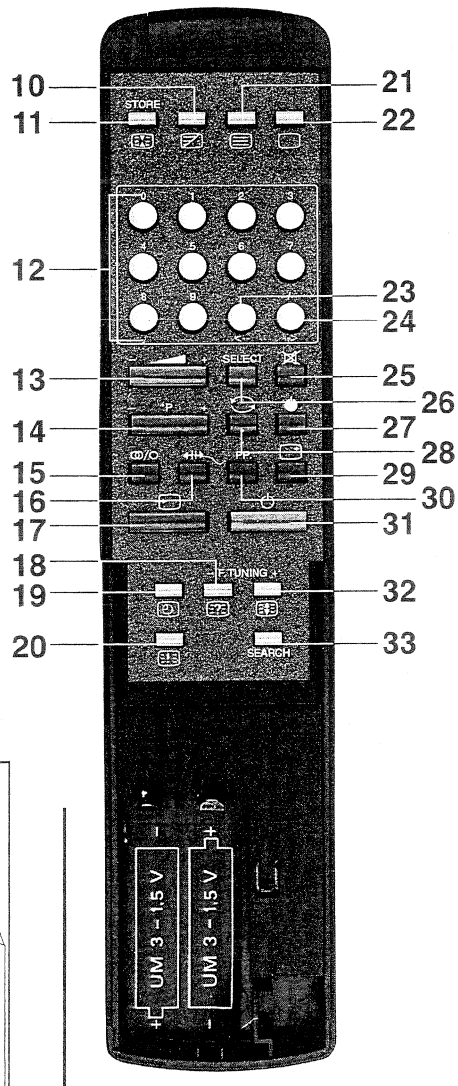


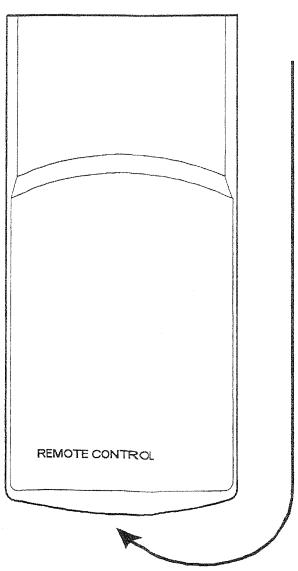


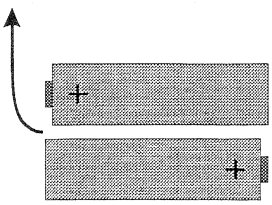
Rear view



Remote control







Replacing the batteries

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz!

- Verbrauchte Batterien und Akkumulatoren (Akkus) gehören nicht in den Hausmüll.
- Sie können sie bei der Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgeben.

Informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde!

Take part in environment protection!

- Used batteries and accumulators (accus) don't belong to the rubbish.
- You can deliver them to the collecting point for used batteries.

Please inform yourself at your local community authority!

Contribuez à protéger votre environnement!

- Les piles et les accus usagés ne doivent pas être évacués avec les ordures ménagères.
- Il existe la possibilité de s'en débarrasser aux endroits de regroupement des piles usagées ou d'élimination des déchets.

Informez-vous auprès de votre commune!

Levert U een bijdrage aan het milieu!

- Lege batterijen en akkumulatoren (accu's) mogen niet bij het huisvuil.
- U kunt deze bij de verzamelplaats voor oude batterijen resp. huisvuil afgeven.

Informeert U a.u.b. bij Uw gemeente!

Date un contributo alla protezione dell'ambiente

- Batterie scariche e accumulatori non vanno gettati nella normale spazzatura, ma devono essere depositati negli appositi contenitori/punti di raccolta.

InformateVi presso il Vostro comune di residenza!

¡Contribuya por favor a proteger el medio ambiente!

- Evite tirar las baterías y acumuladores usados en el bote de las basuras domésticas.
- Llévelos a un lugar de recolección para baterías viejas o basuras especiales.

Solicite informaciones adicionales en el ayuntamiento.

Giv Deres bidrag til et bedre miljø!

- Brugte batterier hører ikke til i skraldespanden men afleveres enten hvor De har købt batterierne eller i de specielle affaldscontainere til batterier som findes på f.eks. appoteker, skoler, supermarkeder etc.

Osallistukaa omalta osaltanne luonnonsuojeluun!

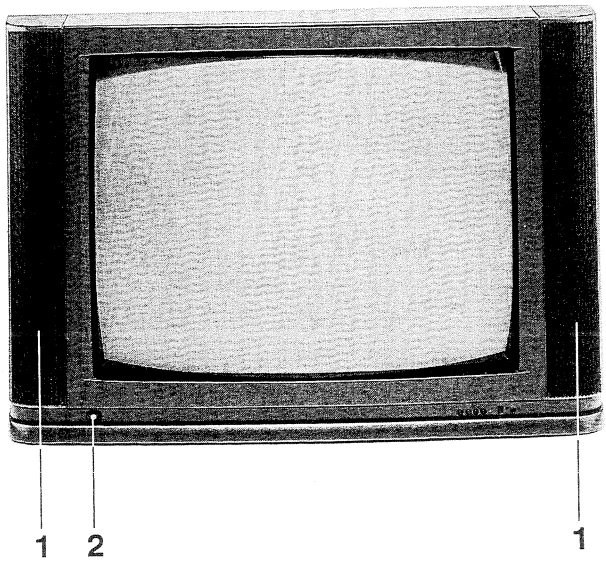
- Älkää heittäkö käytettyjä paristoja ja akkuja roskiin vaan viekää ne niille tarkoitettuihin keräilysäiliöihin.

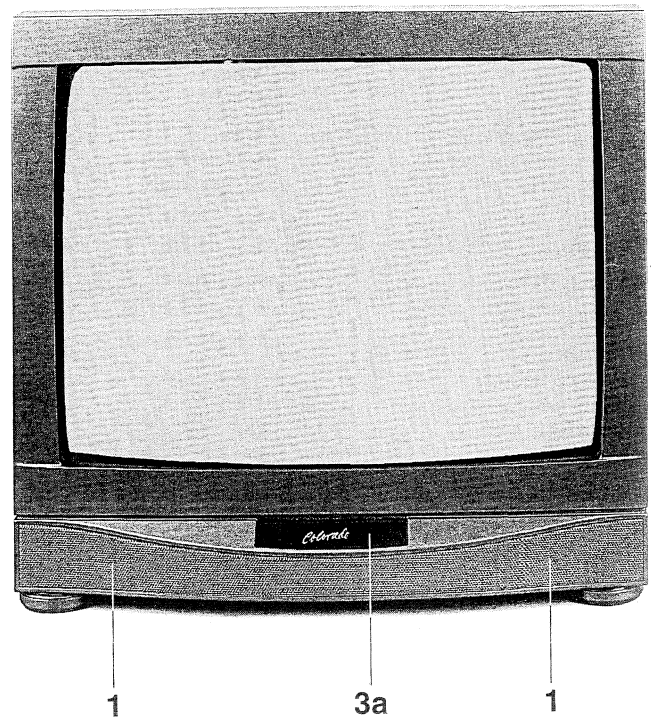
Ge Ditt bidrag till en bättre miljö!

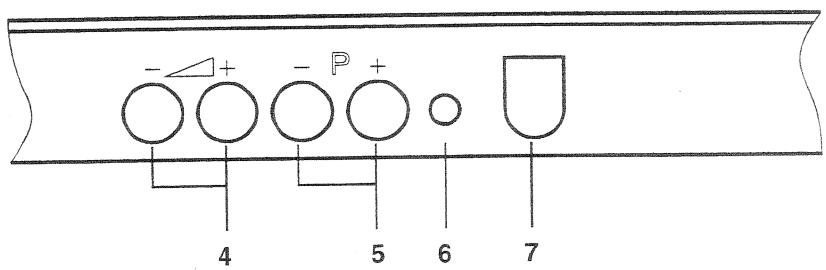
- Använda batterier och akumulatorer hör ej hemma bland soporna.
- Lämna dem till butiken du köpt dem i, eller lägg dem i de speciella uppsamlingsbehållare som finns utplacerade.

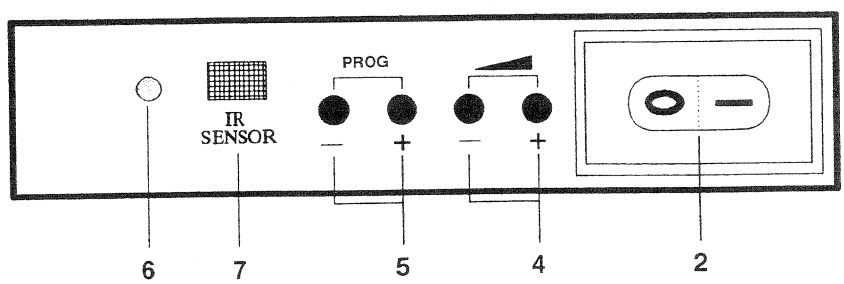
Följ lokala anvisningar.

Frontal view









SHORT INSTRUCTIONS

Front view

1 Loudspeakers
2 Power switch
3 Cover panel
To open and close cover panel, press the top pat of the panel.
4 – ◢ +
Volume control
5 – P/PROG +
To switch through the preset stations channel by channel
6 Indicates that screen is off, but power is connected
7 Remote control receiver

Rear panel

8 ANT 75 Ω
Port for 75 ohms antenna system
9 SCART
Scart socket for RGB and video signal

Remote control unit

10
Mix mode
11 STORE /
Key to store tuned station and fine-tuning functions/ stop-continue videotext page
12 0–9
Numeric keys for selecting preset station
13 – ◢ +
Volume control
14 – P +
To move through the station memory channel by channel
15 ⓁⓇ/○
Sound channel switchover/ to switch over from mono to stereo for stereo reception
16
Widening the sound stage (stereo)
17
To switch over to audio/ video mode
18
Reply key
19
Time display in normal TV mode
20
Searching for Videotex pages in the "background"
21
Switch over to videotex mode
22
Switch over to TV mode
23/24 <-- / -->
Page text pages
24 -/--
When directly selecting preset stations, to toggle between 1-digit and 2-digit channel numbers
25
Sound off (mute)
26 SELECT
Select the fine-tuning functions
27
To set automatic switch-off time
28
To select the last preset station used
29
To display on-screen graphics
30 PP
To call up personal preference
31
Switches set to Stand-by; LED 6 lights up as pilot
32
Double/normal letter height
33 SEARCH
Station search/band switch-over

18/32 F. TUNING
Station fine-tuning/manual station tuning

By using the infrared remote control, you can easily activate the most important functions of the equipment while sitting in your seat.
Identic symbols on the remote control transmitter and the set signify the same functions.
When you activate the set with the remote control, the following has to be taken into consideration:
– Point the remote control (transmitter) at the remote control receiver 7 of your set.
– Make sure that there is a visual contact between transmitter and receiver.
– When the range of the remote control diminishes, the batteries should be replaced by new ones.

ENGLISH

SETTING UP AND CONNECTING YOUR SET

Before switching on the set . . .

Even if you are familiar with the operation of TV sets, your new set will have a number of features you have not met before.
– The functional arrangement of the controls makes this set easier to operate.
– All control operations are displayed on screen.

Important!
Unauthorized opening of the equipment will invalidate any warranty claims.

Note:
To help your dealer identify your TV set if after-sales service is required, please quote the identification number inscribed on the nameplate on the rear of the TV set.

Installation

When positioning your TV set in the room, you should avoid allowing bright light or sunlight to shine on the screen. This would cause reflections and **– the brilliance of the screen picture would be impaired. –**

Do not place your TV set near appliances which generate strong magnetic fields (e.g. electric motors, loudspeakers, transformers, etc.). **– This may cause changes in the colours displayed on screen. –**

Place your television set on a stable, horizontal, vibration-free surface where there is no risk of the television falling over or being subjected to vibrations. **– This could otherwise damage the sensitive electronics inside. –**

Any heat generated by the set must be free to escape. **– Any heat build-up may cause the electronic components to malfunction or fail. –**

Therefore, if you place your television set in a cabinet or on a shelf, make sure that there is enough room for heat to dissipate and air to circulate around the set. If in doubt, ask your dealer.

The ventilation slits at the rear of the television set must always be free. Do not cover them by curtains, mats or newspapers.
In addition, avoid placing your set next to radiators or in sunlight where additional heat could affect the set.

Protect your television set from humidity. Do not place your set under a window, otherwise, in the worst case, rain could fall onto the set. Do not place any containers filled with water on the set, e.g. flower vases, potted plants, etc. If the container should fall over and water enters the set, damage is unavoidable.

However, if water does enter the set, immediately pull out the power plug and inform your dealer. He will then check the set before you use it again.
– Liquid entering the set could case dangerous short circuits which, in the worst case, could cause a fire. –

If you bring your TV set from a cold place to a warm place, leave the set switched off for a few hours. Condebsation could form inside the set.

Do not allow any objects to drop into the set through the ventilation slits. They could come into contact with parts conducting electricity.
– This could lead to short-circuits. –

Cleaning

Before cleaning the set, switch off the main switch on the set.

Clean the housing of the TV set and ther remote control unit using a moist cloth or some cleaner for plastics. Do not use any solvents, white spirits, thinners, etc. Otherwise, they could damage the surface of the TV set.
Clean the screen with some window cleaner.

Connecting the antenna set

Use antenna socket 8 ton connect your set to a 75 ohm antenna system. Connect the antenna system plug to the antenna socket on your TV set.
If you also want to connect a video cassette recorder, connect the antenna system plug to the antenna input on the video cassette recorder and the antenna output of the video cassette recorder to the antenna socket on your TV set.

Power connection

The TV set is designed to run on 230 V AC, 50 Hz. Insert the power plug in the wall socket. When you disconnect the mains plug from a socket, do not pull the cable, always pull the plug.

BASIC SETTINGS

This section of the manual describes what you need to do when you switch on your TV set for the first time and how to programme the programme positions. It also describes how to store programmes and how to fine-tune your set. If your dealer has already done this for you, you can skip this section and go to the section entitled "OPERATION".

Switching on

If necessary, open cover 3 and switch on your set with mains switch 2. The first programme site is displayed on the screen.

Setting TV stations

A maximum of 90 stations can be set.
There are two ways of setting TV stations:
– automatic station search
– manual tuning.

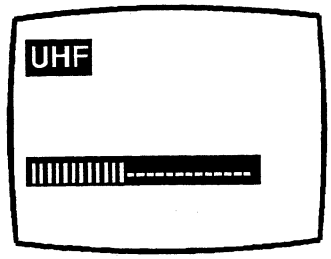
TV bands

If you press the "SEARCH" button 33 and hold it down, the set will be switched over to the next TV band e.g. from UHF to VHF-1 and then to VHF-3.

VHF-1 = VHF-L Channels 2–4, S1–S6
VHF-3 = VHF-H Channels 5–12, S7–S20
UHF = UHF Channels 21–69

Automatic station search

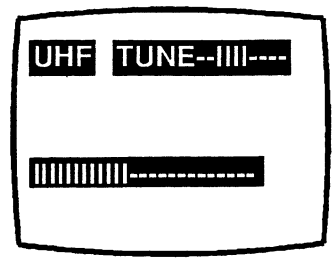
Press the "SEARCH" button 33 on the remote control unit to start the automatic station search function.



The search covers all TV bands. As soon as a station with a reasonable reception is reached, the search stops automatically and the station is set to the optimum frequency. The on-screen display disappears again.
The search can be restarted by pushing the "SEARCH" button 33 again. The set is muted for the duration of the search.

Manual tuning

The "F. TUNING" buttons 18/32 on the local control panel can be used for manual tuning.
If one of these buttons is pressed, the following information is displayed on the screen:



Hold the key down until the set receives the strongest station signal. About 4 seconds after releasing the key, the information graphic disappears from screen. Press the key repeatedly to fine-tune the station.

Note:
If you tune a station using the "F. TUNING" key, it is not retuned by the AFC (Automatic Frequency Control).

Programming stations

Set the desired station as described above in "Setting TV stations". Wait a few seconds between tuning and entering the station into memory so that the AFC (Automatic Frequency Control) can tune into the station. Press the "STORE" key 11. The following message appears on screen:

Using the station selection keys on the local control panel or the remote control unit, select the station memory in which you want to save the station you have tuned.

Press the "STORE" key 11 again. The colour of the word **STORE** changes from RED to GREEN.
The station memory which you have now programmed will appear for a short time on screen.
To programme other station memories, repeat the steps described above:

– set the station
– press the "STORE" memory button 11
– select the desired programme number
– press the memory button again

You only need to store TV programmes when you first put the TV set in operation or when you change the antenna system or if the reception conditions require it. The programme settings are retained if there is a power failure.

OPERATING

This section of the manual describes how to operate the TV set after entering the basic settings.

Switching on and off

If necessary, open cover 3 and switch on your set with mains switch 2. The first programme site is displayed on the screen. Press the button "⏻" 31 to switch your TV set to Stand-by. The red Stand-by LED 6 lights up to indicate this.
Press one of the programme selection keys on your remote control to switch the television ON. It is no longer in Stand-by mode.

If you do not intend to use your set for an long period of time, e.g. overnight or on holiday, you should always switch the set off using power switch 2.
– During thunderstorms, always remove the power plug and antenna plug. –

If a spot of colour seems to be burnt onto the screen (this may sometimes happen if the TV set is moved from its normal position) proceed os follows: Switch off the TV set using the power switch 2 and leave it switched off for at least half an hour. When you switch the TV set back on, the automatic demagnetization circuit will have "cleaned" the colour spot from the picture tube.

Selecting programme numbers

There are many ways in which you can select a station memory.

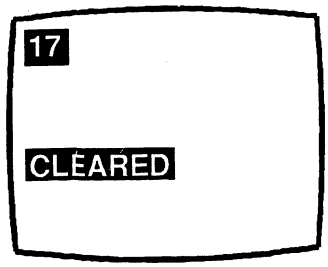
1. By pressing the "P/PROG" keys 5 on the local control panel to move through the station memories channel by channel.
2. By pressing the "–P+" key 14 on the remote control unit to move through the station memories channel by channel.

When moving through the channel memory channel by channel, your set skips those positions without a programme.

3. By pressing the numeric keys 12 on the remote control unit for selecting a station memory directly.

To toggle between 1-digit and 2-digit station memories, press the key "-/--" 24 on the remote control unit.

If you use the digit buttons to select a programme number for which no station has been stored the contents of the on-screen display will be as follows:



On-screen display

Control of the most important functions is simplified by the coloured information line (= on-screen display) which appears on the left-hand side of the screen.
This indicates either the current status or the desired function change in graphic form. The meanings of the various symbols are as follows:

Brightness
The best setting is when black areas remain black.

Colour
The best way to judge the correct setting is by observing the colour of people's skin.

Contrast
The picture contrast is the difference between the bright and dark areas of the picture. The brighter the surroundings, the deeper the contrast. We recommend you to set the contrast to a middle value.

Balance
Use this function to obtain the best stereo function when programmes are broadcast in stereo if you are seated to one side of the screen middle.

Treble
Bass
This adjusts your individual sound reproduction setting. If the values are set to a middle position, the sound is not affected.

Volume
This adjusts the basic volume.

Mute
To turn off the TV set sound.

Stereo
Mono
If a broadcast is in stereo, your TV set automatically switches to stereo.

Sound channel A/B
If a programme is broadcast in dual tone, you can select between the original sound track or the dubbed sound track.
DUAL-I/DUAL-II

Stereo wide
This adjusts the stereo sound-stage width. It gives you the impression that the loudspeakers are placed wider apart.

Personal preference
To call up your personal preference setting.

"Off" time
not programmed

"Off" time
programmed (in this case 15 minutes)

The on-screen display disappears again automatically approximately 4 seconds after the last input.

The functions of balance, treble, bass, stereo, sound channel and stereo wide are only active in stereo sets.

Mute

You can switch off the sound by pressing the key 25 .

Press the key 25 again to restore the sound to the previous volume setting.

Stereo sound

Only active in stereo sets.
When a stereo station is received, the stereo symbol appears on screen for a short time:

If the stereo broadcast has poor reception, we advise you to switch over to mono. Press the " / " key 15 to toggle between stereo and mono.

Two-tone sound

Only active in stereo sets
If a two-tone broadcast is received, you can select whether you want to hear the original sound track or the dubbed sound track. Press the " / " key 15 to toggle between these two options.

You can memorize the chosen sound (original or simultaneous), as you choose, with the "STORE" button 11 in the programme memory in question.

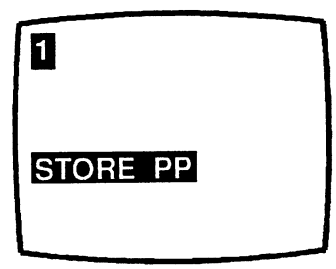
AV mode:
You can also choose between the original and simultaneous sound in AV mode, or between only original sound and only simultaneous. Press the " / " button 15 as many times as required until the required symbol appears: " " or " ", or "SAP" appears on the screen. You can memorize this chosen sound by pressing the "STORE" button 11 twice.

= DUAL-I + DUAL-II
= DUAL-I
SAP = DUAL-II

Personal preference (PP)

The picture and sound are set to standard values at the factory. However, you can set, store the settings for brightness, colour saturation, contrast, balance, treble, bass and volume to your personal preference. This personal preference automatically appears when you switch the power on using switch 2 and when you press the **"PP"** key 30.

To save your personal preference:
- Select the functions you wish to set and save by pressing the "SELECT" key 26.
- Adjust the values to your personal preference using the "– +" key 13.
- Press the "STORE" key 11 on the remote control unit.
- Press the **"PP"** key 30.



- Press the "STORE" key again. The colour of the word **STORE** changes from RED to GREEN. Now you have set your personal preference.

Setting the switch-off time

Press the key 27.

This button can be pushed repeatedly to enter any "off" time from 0 to 2 hours in steps of 15 minutes. At the end of the selected time, the set is switched automatically to Stand-by.
When the switch-off timer is activated, press the key once while the TV set is on to briefly display the remaining time at the top left of the screen.

Displaying the on-screen graphics

Press the key 29 several times to briefly display various graphics in the top left of the screen.

Press once: Station memory graphics

Press twice: TV band graphics

Press three times: Switch-off time graphics

Slumber switch

If no broadcasts are received on a channel, e.g. when the station stops transmitting at night, the TV set automatically switches to Stand-by after 5 minutes.

Note:
The slumber circuit is not active in AV mode.

Operation without the remote control

If your remote control does not function, e.g. the batteries are spent, you can also perform the manual functions on the local control panel.

- Buttons "P/PROG" 5 serve for the gradual relaying of the programme positions.
- With buttons "– +" 4, the volume can be set.

ENGLISH

HOW TO CONNECT EXTERNAL ACCESSORIES

Video cassette recorder, etc.

Connection from antenna
If you want to make timed recordings using the video cassette recorder, or watch another programme during a recording, you must connect the video cassette recorder over the antenna.
You can store the video-cassette recorder channel in any programme position.

Connecting machines to SCART socket (Euro AV)
Connect your video cassette recorder (VCR) to the SCART socket 9. The video signal (image and sound) is played back via this socket. In addition, you can connect the RGB signal (red-green-blue colour signal) to the socket, e.g. video games, videotex, etc. The connecting cable can be obtained from your dealer. If the connected device supplies no switching voltage, you must switch to audio/video mode using the key ▭ 17.

Accessories which produce a switching voltage

If your VCR supplies what is known as a switching voltage and is connected to the SCART socket 9, your TV set automatically switches to the SCART socket when you press the "PLAY" button of the VCR.
Your TV set only responds to the switching voltage. You can therefore switch over to any other programme position.

Specifications

- Cable TV Reception
- 90 programme numbers
- Videotex/4-page memory
- Automatic programme search
- On-Screen-Display (OSD) = coloured text information line
- Infrared remote control unit
- Programmable "off" time function
- "Slumber" switch for switching off automatically after close-down
- 1 SCART socket
- Power source 230V/50Hz

The radiation produced by this TV set is sufficiently screened. The acceleration voltage is max. 27.5 kV.

Any unauthorized tampering, in particular by changing the high-tension voltage or fitting a different picture tube, may cause a drastic increase in radiation. A TV set altered in this way no longer corresponds with its authorization and may not be operated.

VIDEOTEX

Do you know what Videotex is?

Videotex is like a newspaper on TV. Here you will find all the latest information (news, weather, sport, stock exchange prices, programme preview, etc.). Videotex provides special assistance for the deaf and the hard of hearing; they can follow the subtitles to the TV programmes.

Videotex signals are transmitted together with the station TV signal (also test pattern). Therefore, videotex cannot be received outside normal transmission times.

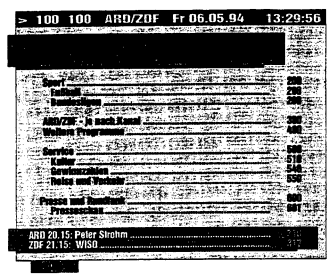
Not all broadcasting corporations transmit Videotex signals during the entire transmission time.

A precondition is good reception.
If errors still occur in specific stations, you should request your dealer to check your antenna system.

When you retrieve the Videotex pages, you are not tied to any fixed sequence.

Switching to videotex mode

You can switch from the normal TV mode to the videotex mode by pressing key ▤ 21 . The Table of Contents appears on page 100.



Press the button ▭ 22 to switch back to normal TV mode.

Selecting a page

The total contents in the Videotex programme is contained in the index.

Select any page with the **"0–9"** buttons 12.
Enter the 3 digits which make up the complete page number in the correct order. Example for page 182: **1, 8** and **2.**
The desired page number appears on the left in the header. The number of pages which is next to it on the right changes colour to green and starts to scroll (for search).
As soon as the desired page is found, the search routine stops and the page is displayed on screen.

Note:
If you make a mistake, you must first complete the 3 digits, and then immediately afterwards either enter the correct page number or press the button ▭ 11 to return to the previous page again.

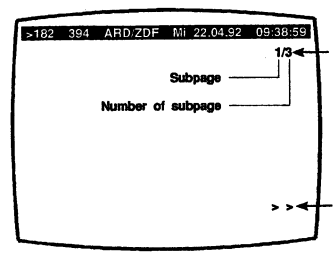
Page memory

This function enables you to store 4 broadcast videotex pages simultaneously.
This saves you unnecessary delays when calling up consecutive pages.

Starting from the selected and displayed page, you can call up the next 2 pages by pressing the key --> 24. You can page back one page by pressing the key <-- 23.

Multiple pages

Multiple pages run under a single page number, but contain several subpages which can be automatically retrieved one after the other.
If you are only interested in a specific subpage, you can call this up directly.
They are displayed as follows:



Selecting subpages
In order to select a particular subpage belonging to a multiple page you must first press the button ◴ 19. The following display then appears in the top left-hand corner of the screen: **"S****"**.
Then enter the desired subpage (4 digits) with the digit buttons 12, e.g. subpage 4 = **"S0004"**. This input is stored and displayed in the bottom left-hand corner. As soon as the selected subpage is broadcast by the station, it is displayed until the digit buttons are pressed again. It is also possible to change back to TV mode in the meantime. You must not change the programme number, however, since this deletes the subpage from the memory.

Subtitles

Subtitles can be displayed on screen during a TV programme. They assist the hard of hearing to better understand broadcasts or provide translations for broadcasts in foreign languages.

You must operate your TV set in Videotex mode.
- Using the remote control unit, select the appropriate Videotex page.

Other Videotex functions

Displaying the Latest Information in a running TV programme
- Select the Videotex page with the latest information, e. g. "Latest news".
- After a short period of time, the "Latest news" appears directly on top of the current television programme and is updated continually.

The status display:
By pressing button 20, you can switch to the TV picture without leaving the Videotex mode. This function gives you the possibility to search for a certain Videotex page "in the background". By slightly touching this button again, you return to the Videotex mode.

If you view the current TV programme in videotex mode, you can call up the last videotex page stored without affecting the picture quality.

Press the key 19. The header of the stored videotex page is displayed in the TV picture for a few seconds.

Stop:
Press the key 11 to stop at a particular subpage. If you wish to page on, press the key again. If you have entered the wrong number of pages, you can stop the search routine by pressing this key.

Answer:
The answer mode allows you to retrieve the results of Open University problems, provide answers to quiz questions, solutions to TV puzzle games and the VPS times in the programme summary.
- Call up, pressing the reply key 18.
- Press the key again to remove the graphics from screen.

Double letter height:
If you press the key 32 **once,** the top half of the page appears in double the letter height.
When you press the button a **second** time, the bottom half on the page appears in double character size.
When you press the button a **third** time, the complete text page appears in full again.

Mix:
When you press the key 10, the TV picture is inserted in the videotex page. Press the key again to return to the normal text page.

Working for the environment!

These instructions for use are printed on paper whitened without chlorine.

Per amore dell'ambiente!

Questo manuale d'uso è stato stampato su carta trattata senza cloro.

Beskyt miljøet!

Denne betjeningsvejledning er trykt på miljøvenligt papir.

Favorable à l'environnement!

Ce mode d'emploi est imprimé sur du papier blanchi sans chlore.

Der Umwelt zuliebe!

Diese Bedienungsanleitung wurde auf chlorfrei gebleichtem Papier gedruckt.

Luontoa ajatelleen!

Tämä käyttöohje on painettu uusiopaperille.

Ter wille van het Milieu!

Deze gebruiksaanwijzing wordt op chloorvrij papier gedrukt.

¡En beneficio del medio ambiente!

Este modo de empleo está imprimido en papel blanqueado sin cloro.

För miljön skull!

Denna bruksanvisning är tryckt på papper som blekts utan klor.

Printed by: Schaltungsdienst Lange, Berlin (GERMANY)

58 808 00 HD 6/8 84/4200/25/94